

120 лет со дня рождения С. И. Ожегова



УДК 81`373.6

Тленшиева Римма Николаевна

Журналист, литературный редактор; Российская Федерация, Москва, e-mail: tlenshi@yandex.ru

ДРУГ МОЙ ЗАКАДЫЧНЫЙ, ПОСИДИМ ЗА КАДОЧКОЙ ВИНА... (глоссарий латинских этимонов русских слов)

В статье выявляются латинские этимоны в русском бытовом языке и бранной лексике, рассматривается латинское происхождение слов обиходной речи, признанных общеславянскими или собственно русскими, а также русских фамилий (Корнилов, Косыгин, Облонский, Пешков, Проклов, Тёркин и мн. др.), восходящих к латыни. Результаты исследования изложены в русско-латинском глоссарии, составленном автором статьи.

Ключевые слова: этимология, лексикология, словарь, глоссарий, этимон, морфема, метатеза, чередование, экспериментальный.

Rimma N. Tlenshieva

Journalist, editor; Russia, Moscow

FRIEND OF MAIN, LET'S DRINK A TUB OF WINE... (glossary of Latin etymons of Russian words)

Abstract. The article is about Latin etymons at Russian common vocabulary and obscene lexis, Latin origin of everyday speech words, acknowledged all-Slavic or essentially Russian ones and Russian surnames that are inheriting Latin patronymics such as: Kornylov, Kosygin, Oblonskiy, Peshkov, Proklov, Terkin etc. Result of this study is Russian-Latin glossary made by author.

Key words: etymology, lexicology, dictionary, glossary, etymon, morpheme, metathesis, interchange, experimental.

Для цитирования:

Тленшиева, Р. Н. Друг мой закадычный, посидим за кадочкой вина... (глоссарий латинских этимонов русских слов) // Гуманитарная парадигма. 2020. N_{2} 4 (15). С. 6–34.

Интерес к истории и языку, которые тесно взаимосвязаны, в России возрос необычайно. В попытке проникнуть в тайны языка к историколингвистическим исследованиям подключились д-р физ.-мат. наук А. Т. Фоменко, д-р филос. наук В. А. Чудинов, артист разговорного жанра М. Н. Задорнов открывшие широкий простор необузданным др., лингвоисторическим фантазиям самодеятельных исследователей языка самого разного образовательного ценза. Несмотря на то, что имена многих получивших сомнительную известность этимологов-любителей внесены в обширный список лингвофриков [4], увлечение так называемой народной лингвистикой остаётся настолько популярным среди широкой массы пользователей языка, что это явление, безусловно, требует некоторых новых мер, а главное, осмысления [1; 3].

Основной причиной дилетантского увлечения лингвистикой видится тот факт, что многие функционирующие сегодня в науке объяснения этимологов уже перестали удовлетворять запрос людей к познаванию. Так, в словаре одного из авторитетнейших в научной среде этимолога М. Фасмера (все существующие этимологические словари русского языка в основных положениях повторяют его труд) происхождение слов нередко признаётся непрояснённым, либо имеет порой непонятные толкования (как, например, слово куроле́сить якобы из греч. Κύριε ελέησον [курелеисон] «Господи помилуй») [12]. Трудно принять происхождение «куролесить» от греческого «Господи помилуй», зная, что семантический комплекс этого слова определён значением 'озорничать, скандалить, безобразничать, буянить во хмелю'. Небесспорным представляется толкование М. Фасмером слов оплеуха (якобы от обычая перед ударом плевать на руки), сквалыга, скряга, коверкать, ретивый, порскнуть и др. Этимологию этих и многих других русских слов мы переосмыслили хорошо на основе известного, НО игнорируемого лингвистами-самоучками источника — латинского языка. Недостаточное является общей внимание к латыни с давних пор тенденцией этимологических исследованиях и стало, как нам видится, одной из причин зарождения любительской этимологии. Во избежание характерного для этимологов-любителей сугубо интуитивного и бездоказательного подхода к происхождению русского языка автор статьи и предприняла попытку составления русско-латинского глоссария [см. также 9; 10].

Метод исследования основан на сопоставлении латинских слов (корней) с русскими по фонетическому и семантическому сходству; исходя из выявленного латинского корня определяется ряд происходящих от него однокоренных русских слов; смысл латинских слов сопоставляется со смыслом русских слов с примерами (в необходимых случаях) из словарей русского и др. славянских языков, литературы, разговорного языка, географии и пр.

Реконструкция русских слов из латыни производится в соответствии с установленными фонетическими закономерностями (такими как метатеза; синкопа; чередование, озвончение, оглушение согласных; полногласие, неполногласие; протетические и вставные звуки и пр.). Приведём пример из глоссария с чередованием согласных звуков ц/к/ч (лицо>лик>личность): «Лицо, лик, ликовать; лицей, лицевой, перелицовывать; личность, личина, личный, различный, отличный. Liceo, cui, citum, ĕre выставляться продаваться, на продажу, оцениваться, [лицэ´o]>устар. рус. лице́, укр. лице́ [лицэ´]>лицо; liceo>лиц'ина (звук [ц'] – мягкий)>личина; licui>лик, ликовать (от успешной торговли, как следует из значения лат. liceo). В. И. Даль: «**Лице́**, лицо́, ср. ли́чико, личи́шко, личи́ще; в возвышенном знач. лик, в бранном рожа, харя <...> | Лучшая, передняя, верхняя, казовая сторона предмета, противопл. ничка, изнанка, тыл, зад. Лицо здания, фасад; лицо ткани, верх; <...> Продать товар лицом, уметь скрасить его, выказать хорошим». Таким образом, древнее значение слова «лицо» — лучшая, казовая (для показа) часть внешности человека. В цепочке фонетических преобразований «liceo>лицé>лицo>лиц'ина>личина» мягкий звук [ц'] переходит в [ч] в соответствии с фонетическими закономерностями русского языка, общий смысл *лат. liceo* и производных от него русских слов совпадает. От *liceo* как этимологического гнезда происходит ряд слов (формат статьи позволяет перечислить лишь некоторые производные от liceo, которых значительно больше), воспринимающихся как общеславянские и собственно русские.

В предложенном глоссарии от латинской корневой морфемы выявляется не только ряд однокоренных обиходно-бытовых слов русского языка, но и, казалось бы, исконно русских фамилий, например: «Пугать, пугало, испуг, фамилии Пугалов, Пугачёв, Пугин, Пужалов. *Pugna, ae, f* 1) сражение, поединок, драка, битва, бой; *pugilātus, ūs m* кулачный бой; *pugio, ōnis m* кинжал; *pugnator, ōris m* боец». *Лат.* корень рид- идентичен *рус.* корню пуг-, становится ясным древний смысл слова «испуг» и фамилии

Пугачёв (Бойцов). В словаре М. Фасмера не находим убедительного объяснения темы «пугать»: «**Пуга́ть** <...> первонач. значило "кричать, как филин" и было звукоподражательного происхождения, ср. *укр*. пу́гу! — крик филина. Сомнительно. Другие сравнивают с *лит.* bū́gti, bū́gstu "пугаться", baugìnti "пугать", baugùs "боязливый" и объясняют п- влиянием слова пуди́ть».

Эти примеры демонстрируют, насколько важной задачей является определение языка, из которого произошли русские слова, и восстановление их подлинного первоначального смысла, что могло бы исключить любые псевдонаучные трактовки этимологов-любителей.

Последнее, о чём хотелось бы сказать, предваряя основной корпус работы, это то, что выдающийся лингвист и лексикограф С. И. Ожегов, чей 120-летний юбилей научная общественность отмечает в этом году и памяти которого мы посвящаем данную публикацию, часто говорил о необходимости экспериментальных исследований русского языка, о создании постоянно действующей службы русского слова, учитывающей новые тенденции в языке и дополняющей уже произведённые им самим толкования. Содержание данного глоссария можно назвать экспериментальным, поскольку нами впервые выявляется скрытый смысл слов, воспринимающихся как славянские, собственно русские, от латинских корневых морфем.

Русско-латинский глоссарий

(ок. 140 латинских этимонов русских слов, не включённых в словари иностранных слов)

Примечания. 1. Этимон (гр. etymon истина; основное значение слова) лингв. исходное слово, основа или корневая морфема, от которых произошли существующие в современном языке слова. **2.** В двусложных латинских словах ударение падает на первый слог. **3.** Ударение падает на первый слог перед краткими безударными гласными **ă, ĭ, ŏ, й** (arbĭtri [áрбитри]), долгие гласные обозначаются знаком долготы (паtūra [нату́ра]). **4.** Дифтонг -ае произносится [э]: gulae [гу́лэ]. **5.** Буква h в латыни, чешском, словацком, украинском и белорусском языках произносится как фрикативный звук [г^х]. **6.** Мягкость звука обозначается апострофом: жить [жыт'].

Балагур, балабол, балакать, байка, баян, баюн, баюкать, фамилии Балагуров, Балакирев, Баянов. *Balătro, ōnis* балагур, шут. В. И. Даль: «Балакать <...> Балаканье *ср.* болтовня. <...> Балакарить, быть шутом, шутить, как шуты должностные»; «Ба́ить <...> в зап. губ. говорить, болтать, беседовать, рассказывать, разговаривать, толковать; бахорить, баку́лить, балабонить, калякать, га́мить и пр. <...> Щи хлебай, да поменьше бай.

<...> || Ба́янье *ср*. ба́йка ж. действие по глаг.: говорение, болтание. <...> || Ба́юнить *вологодск*. краснобаить, беседовать, занимая разговорами. <...> || Балян м. симб. краснобай, байщик, рассказчик, знающий сказки, песни, духовные стихеры; это *стар*. баян, боян». Фонетические преобразования: этимон balătro [ба́латро]>балагур, балабол, балакать, балян; balătro>баить, баян, баюн, баюкать. Общее значение лат. balătro и *старорус*. баить — интересный рассказчик, говорун, краснобай = балагурить, шутить.

Баский, бас (голос), баска (оборка), басня, колбаса, фамилии Басков, Васильев (см. ниже василевс). В. И. Даль: «**Ба́са** яросл. краса, красота, хорошество, пригожество, нарядность, изящество; украшение, наряд, украса, прикраса. Басый, баский, баской, басистый красивый, красный, видный, казистый, взрачный, осанистый, пригожий, нарядный, щегольской, изящный; опрятный, разубранный, разукрашенный, причесанный; расторопный; вежливый, проворный, приветливый; речистый, краснобайный; хороший, добротный. Погодье ныне не баско таково́. Баская капуста, баские щи у вас. || **Басловка** ж. (баса́ и слово) рассказ, сказание, речь». Из определений В. И. Даля следует, что словом баса (баса) и производными от него называлось всё самое красивое, великолепное в разных сферах человеческой деятельности. Эти эпитеты происходят от одного латинского слова-этимона basilĭcus, α, um царский, великолепный. василе́вс — монарх с наследственной властью в Др. Греции и титул византийских императоров. *Коло* (круг) и *баса́*>колбаса (баско́й круг). *Круг* краковской колбасы. Говяжьи круга— термин в кишечном производстве.

Басма, Басманная слобода. Басма — тонкие серебряные, золотые или медные листы с тиснёным узором. Басмой также называли тиснёные верительные грамоты и клейма; басманное набивное полотно и фигурный басманный хлеб, который выпекали при царском дворе (совр. аналог — тульский пряник). Наименования всех видов басмы и басманных изделий происходят от *лат.* **basilicus**, **a**, **um** царский, великолепный.

Батог, батя. Батог — палка, толстый прут для телесных наказаний в старину. *Ватйо, иі, ёте* бить, ударять. Батати — колотить, бить (словарь русского языка XI–XVII вв.). Ватйо>батог>бато́г (словообразовательная модель острог, налог). *Укр*. батьо, батько (см. М. Фасмер. Батя). Ватйо>батьо [бат'о]>батя (произошло выпадение редуцированного гласного звука [й] с одновременным смягчением согласного звука [t]). Батя как глава семьи имел право, закреплённое в «Домострое», «учить батогом». *Поучат, разок-другой отдуют батожьем, прибавится ума в тебе* (А. Островский. Комик семнадцатого столетия. Комедия в стихах, действие происходит в 1672 г.). Усечённое batйо [бату́о] (с заменой

краткого безударного гласного $\breve{\mathbf{u}}$ на долги $\breve{\mathbf{u}}$ ударны $\breve{\mathbf{u}}$ звук $\bar{\mathbf{u}}$) усвоено тюркскими языками — Бат $\acute{\mathbf{v}}$ -хан.

Брат, бра́тина. *См*. рать.

Бревно. *Brevus*, *e* короткий, имеющий небольшое протяжение. В. И. Даль: «**Бревно́** <...> срубленное большое дерево, голомя, очищенное от сучьев и вершины, так, чтобы в отрубах комля и вершины была не слишком большая разница».

Булькать. *Bullio*, *4*, *(bullo)* пузыриться, кипеть.

Вал, валенок, валять, валить, обвал, свалка, фамилии Валуев, Валевич, Валовский, Вальков, Валиков, Навальный. *Vallo*, 1, (vallum) укреплять валом, окопами; *перен*. окружать, ограждать, защищать; *obvallo*, 1, окружать валом, окапывать; *praevallo* [прэвалло] 1) спереди укреплять, обносить валом. Приставки ob- и prae- идентичны приставкам об- и пре- в русском языке.

Велеть, великий, повелитель, Велес (славянский бог). *Veles, ītis m* велит [ве́лит], застрельщик (легковооружённые солдаты, беспокоившие неприятеля неожиданными нападениями); *velitaris, e* к застрельщикам (velites) относящийся, принадлежащий; *velites, um m pl.* к veles.

Вертеть, вертушка, свёрток, вернуть, свергнуть; вращение, врата, врать, извращать; поворот, ворота, вор (проникающий через ворота; ср. мошна>мошенник, карман>карманник, форточка>форточник), Вертинский, Воротилов, фамилии Вертов, Вертышев, Воротников, Заворотнюк. Verto (apx. vorto), verti (vorti), versum (vorsum), ĕre 1) поворачивать в другую, противоположную сторону, оборачивать, обращать, направлять; 3) (деньги, доходы) обращать куда-либо; 11) поворачивать в разные стороны, вертеть; 12) pass. вращаться, сновать; 18) насильно опрокидывать, низвергать, валить, разрушать; 19) ниспровергать, уничтожать, губить; vertigo, inis f обращение, кружение; praeverto (praevorto), verti (vorti) 1) прежде приниматься за что-либо, прежде заняться чем-либо.

Вода. *Vadum*, *i* n 1) брод, мелкая вода, мелкое место (vado бродом, вброд); 4) no_2m . фарватер, воды; $vad\bar{o}sus$, a, um имеющий много неглубоких мест, наполненный мелями, мелкий.

Воля, изволить, дозволить. *Volo, āvi, ātum, āre* 1) летать; 2) спешить, стремиться; *volo, ōnis m* находившийся в военной службе по своей воле, волонтёр; *praevŏlo, āvi, ātum, āre* лететь впереди. *Cp.* устойчивое словосочетание *вольная птица*.

Гулять, гуляка, загул, фамилии Гуляев, Гулевский. *Gula, ae, f* 1) глотка, пищевое горло; 2) аппетит; 3) прожорливость (gulae parens прожора,

кутила). Залить глотку (горло). Пить (жрать) в три горла. Сербохорв. гу́лити «пьянствовать».

Гребень, гребец, сгребать, погребение, погреб, фамилии Гребнев, Гребёнкин. *Стевет, bra, brum* 1) частый, многочисленный; 5) часто делающий что-либо (creber pulsat часто ударяет). *Чеш.* hřeben, *слвц*. hrebeň гребень (*см.* М. Фасмер. Гребень). Creber>hřeben [г^хребэн]>гребень. *Частый гребень*. *Грести под одну гребёнку*. Грести — часто ударять веслами по воде, граблями — по земле, по высохшей траве (сгребать сено) и т. п.

Дать, дань, податель, приданое, дача, удача. **Datio**, \bar{o} nis f 1) предоставление; 2) право давать, предоставлять; **dator**, \bar{o} ris m кто даёт, податель.

Диво, дивный, удивление, фамилии Диваков, Дивеев. *Dives, vitis* богатый, драгоценный; *praedīves*, *itis* пребогатый, весьма богатый.

Доля (о судьбе). *Dōleo, dolui*, (*dolitūrus*), *ēre* 1) болеть, причинять боль; 2) огорчаться, печалиться, скорбеть, оплакивать; 3) причинять боль, скорбь.

Дорога, дорого, дрога. *Dromas*, *ădis m* бегущий. Dromas>дрога>дорога — бегущая. *Польск*. droga дорога, *в.-луж*. dróha след, дорога, улица (*см*. М. Фасмер. Дорога). Словообразовательная модель: острога, тревога, тренога. Дрога́ — брус, соединяющий переднюю и заднюю оси телеги, отсюда дро́жки — лёгкая повозка. В совр. рус. яз. дорога ассоциируется со словом «бежать». *Далеко бежит* дорога, впереди веселья много (Ю. Энтин. Песенка Буратино). *На лугу у той дорожки, что бежит* к нам прямо в дом, рос цветок на длинной ножке — белый, с жёлтеньким глазком (М. Познанская. Ромашка). Доро́га>до́рого, дорого́й, дороговизна. Чем длиннее и труднее дорога, тем больше расходов на доставку товаров и дороже товар.

Дочь. Dos, dotis f 1) приданое; 2) дар; **doto,** \bar{a} **vi,** \bar{a} **tum,** \bar{a} **re** давать приданое, наделять приданым. В. И. Даль: «Дочь, до́чка, до́черь, \bar{d} фиерь; влад. до́тка, доть; до́ченька, до́чу́шка, доче́нка, доче́ри́шка, дочу́хна». Фонетические преобразования: dos>дости, дошти>cm.-cлав. дъшти, дъчи, дъчерь>дочерь; дъчерь>дщерь; doto>eлад. дотка, доть>дочь. В \bar{d} фиерь от dos сохранился однобуквенный корень д-. Однокоренное с \bar{d} очь — дотация. Такое же заботливо-прагматичное значение имеет слово сестра, cm. ниже.

человеке). Dubius, Дубина a. um колеблющийся, 2) колеблющийся, нерешительный; сомневающийся, недоумевающий; 3) ненадёжный; 4) сомнительный, подлежащий сомнению, неверный; дубина 6) критический, трудный, опасный. В словарях: маловосприимчивый, тупой человек и толстая деревянная палка.

Дума. См. ум.

Дурак, обдурить, **дурной**, фамилии Дураков, Дуров, Дурново, Дуреев. **Durus, а, ит** 1) твёрдый, жестокий; 4) грубый, неискусный, тяжеловесный;

5) крепкий, закалённый, приученный к трудам; 7) строгий, суровый к себе, привыкший к самоотвержению; 9) невосприимчивый, тупой; 10) строгий, суровый, бесчувственный, непреклонный; **praedūrus, a, um** претвёрдый, весьма крепкий, весьма сильный; **obduro**, __, _, **āre** оставаться твёрдым, выдерживать. Встарь фамилии Дураков, Дурново, Дуров и Дуреев носили самоотверженные, стойкие в убеждениях и невзгодах люди (см. значения 5 и 7). Из всех значений durus, obduro, praedurus до нашего времени дошли негативные значения 4 и 9.

Еда, едок, есть, снедь, снедать. *Edax*, *āsis* 1) прожорливый; 2) снедающий, истребляющий, уничтожающий; *II ēdo*, *edi*, *esum*, *edĕre* и *esse* есть, пожирать; *edūlis*, *e* съедобный, съестной. В. И. Даль: «Снедь ж. еда, ество, ежа, ежево, едево, яство, пища, харч, выть, сыть, брашно, съестное, все, что снедно, что съедомо, что можно есть, чем питается человек или животное». Снедь — совокупность всей еды, снедать — приглашение к совместной еде (приставка с- в значении «вместе», вставной согласный н-, корень еда-, глагольное окончание -ть). *Садитесь снедать, мужики! Уха, должно быть, с к у с н а я!* (В. Липатов. Капитан «Смелого»).

Журить. *Jurgo*, *āvi*, *ātum*, *āre* 1) ссориться, браниться; 2) бранить; *оbjurgo*, *āvi*, *ātum*, *āre* бранить, порицать, делать упрёки, выговаривать algm.

Жена, женщина, женитьба, жених. *Geněro, āvi, ātum, āre* рождать, производить, создавать; *pass.* происходить; *generator, ōris* родитель, родоначальник. Geněro>reнo>*upк.-сл.* жено>жена>женщина — рождающая.

Земля. См. семя.

Итак, так. *Іt*й так, таким образом; *it*й*que* [úтаквэ] итак, следовательно, посему.

Кадь, кадка, кадушка, кадык, закадычный, кадило, кадить, чадить, чад, фамилии Кадочников, Кадышев. *Cadus, i m* 1) кувшин; 2) сосуд для золы; 3) *поэт.* вино; *cadus, 1, m.* кружка, кувшин для вина. Скорее всего, выпирающий мужской кадык назван так по сходству с ручкой кружки или кувшина (cadus>кадык). Забавная метафора, но, как говорится, жизненная. *Ср.* загадку «Через тын да в кадку» (зубы и рот, глотка, желудок). Друг мой закадычный (зака́дочный, закувшинный)... Современный аналог — собутыльник.

Камора, каморка, камаринский мужик (из русской плясовой песни), **Комарово** (о селениях). *Сатата, ае* f = camera; camera (camara), ae f 1) свод, сводчатый потолок; 2) ucm. помещение, комната, зал (с. mercatoria склад товаров; с. monetario обменная лавка); 3) ucm. правительственное здание, в котором контролировался вес товаров; 4) ucm. казна. На острове Сицилия (Греция) был разрушенный в I в. город Камарина (основан в 599 г. до н. э.). В Греции расположены города Камари и Камарес, акведук Камарес на Кипре, порт Камарес на о. Сифнос; д. Дейр-эль-Камар

(Ливан), залив Эль-Камар (Аравийское море, у побережья современного Йемена), с. Камарис (Армения), Камар, Заркамар, д. Камари Мугул (Таджикистан), г. Камар (Узбекистан, Джизакская область). Близ Балаклавы и Севастополя находится с. Оборонное, его старинное название — Камара, в Калининградской области Озёрского района пос. Камаричи. Сата [ка́мара]>кама́ринский. В славянских языках латинский корень сата гпреобразился в комар-, чему способствовал перенос ударения: сата [ка́мара]>утрач. Кама́рово, Камаро́во>Комарово. В России насчитывается 54 населённых пункта Комарово, в Украине их 4, в Беларуси 1, в Польше 1 — вряд ли такая честь могла быть оказана неприятному насекомому. Название Кама́рово (Комарово) означало Торговое, а «исконно русский» камаринский мужик среди своих предков мог иметь латиноязычных торговцев.

Ка́пище, капуста. *Caput, ĭtis* n 1) голова; 2) человек, лицо (in capita на душу, на человека); 7) главная причина, первопричина; 11) глава, главное лицо, предводитель; 12) главная часть, сущность; главное дело.

Кат, каторга, каторжник; катать, катить, каток, катушка, фамилии Катаев, Катков, Катушкин. *Catēna, ae* f 1) цепь, оковы; 2) узы, принуждение; *catenātus, a, um* скованный, связанный.

Клад, кладовка, склад, класть, меч-кладенец. II *claudo*, *clausi*, *clausum*, *ĕre* 7) запирать, прятать под замок; 9) утаивать, скрывать.

Клин, клинок; наклон, поклон, склон, фамилии Клинков, Клинцевич, Поклонский. *Clinātus, a, um* наклонённый; *recline* назад клонить, сгибать, приклонять, прислонять. Clinātus>клинок, наклонённый, клонить, склон, прис(к)лонить, прислонить. Д. Н. Ушаков: «Прислонить <...> Поставить наклонно, привалив верхней частью к какой-нибудь опоре». В *прислонить* от clinātus сохранился однобуквенный корень «л».

Коверкать. Verto (apx. vorto), verti (vorti), versum (vorsum), ĕre 1) поворачивать в другую, противоположную сторону, оборачивать, обращать, направлять; 18) насильно опрокидывать, низвергать, валить, разрушать; 19) ниспровергать, уничтожать, губить; converto (convorto), verti (vorti), versum (vorsum), ĕre 7) вращать, вертеть; 13) превращать, переменять, подвергаться изменению, превращаться. В. И. Даль: изменять; pass. «Коверкать, коверкавать что, гнуть, ломать, мять, сгибать кое-как. Читая, он коверкает и заламывает книгу. Его падучая коверкает, бъёт или корчит». Verto, converto>ко(н)веркать>коверкать (одно ИЗ значений приставки совместно с чем-л.; связь, соединение, вместе.) Однокоренные слова конверт, конвертация, конверсия. См. вертеть.

Ко́пи (о недрах), **копить, копилка, скопидом**, **копейка**, фамилия Копейкин, г. Копейск. *Copia*, *ae f* 1) достаточный запас, достаточные средства,

изобилие; 2) запасы, средства, состояние, благосостояние; 3) деньги, капитал, состояние, имущество. *Сколотить копейку* — накопить, заработать денег.

Корить, укор, покорный, оскорбление, скорбь. *Cor, cordis n* 1) сердце; 2) лицо; 3) душа, существо; 4) чувство, настроение (cordi est atei лежит что-либо на сердце, дорого кому-либо, приятно кому-либо); 5) рассудок, благоразумие. Сердце — главный, центральный орган и вместилище всех чувств. *Рус.* сердце от ∂p --рус. середа (срединный, центральный)>середце>сердце>укр. серце.

Корнать, обкорнать, корноухий, корносый/курносый. *Cornu, ūs* (*peдко cornum, i*) *п* и *cornus, ūs m* 1) рог. М. Фасмер: «Корна́ть -аю "подрезать, усекать, укорачивать", *укр.* корня́ти "колоть, бить, рубить", *болг. диал.* ко́рна, ко́рнувам "выдираю"». В ветеринарной практике сохранился латинский термин декорнуация — удаление рогов животного или препятствование их росту. В. И. Даль: «Корна́ть что, *орл.* корновать, коротать, обрезывать, остригать, окорачивать, обрезать в излишке или как ни попало <...> Корноухий, корнокрылый, корнохвостый и пр. у кого отстрижено ухо, крыло, хвост. <...> Корносый, курносый у кого нос будто окорочен, мал, туп, вздёрнут».

Король (от короля до корыта). **Cor**, **cordis** n 1) сердце. Корень cor- co значением «главный» имеют слова: король (главный в государстве; фамилия Королёв), корона (главное украшение), корова (главное животное в хозяйстве; фамилия Коровин), Корсика, Кордова, Корсунь, корвет, корабль (Кораблёв), корма (корабля), кормчий, корчма, корм (Кормильцев), корень (Коренев, Корнилов), кора и такой второстепенный бытовой инвентарь, как короб (Коробов, Коробейников), корзина, кормушка, корчага (Корчагин), корыто и др. предметы, которые имели в бытовом обиходе древних статус главных, каждый своей сфере применения, a также деятельности функционирования, как, например, корсар или коршун (Коршунов).

Кость, косный, закоснелый, космы, косматый. *Cos, cotis* f 1) твёрдый камень; 3) точильный камень, оселок; *costa, ae* f 1) ребро. Фамилии Косарев, Косачёв, Косыгин (Каменевы), Костарев (Ребров).

Краса́, красота, красный, краска, фамилии Краснов, Красоткин, Красухин. *Crasse* 1) толсто, густо; 2) грубо, просто; **I** *crassus, a, um* 1) толстый, густой; 2) толстый, тучный; 3) плотный, здоровый. Crasse [крассэ]>краса́, красный, красота, красивый. В. И. Даль: «**Краса́** <...> || Кра́сень *м.* красавец, *арх*. здоровяк, кровь с молоком. <...> || Красе́ха *ж. пск*. дородная, здоровая женщина, красуха». Привлекательную девицу называли «красной» независимо от наличия или отсутствия в её наряде красного цвета. Древнерусские эталоны женской красоты: крепкое телосложение, высокая

грудь, крутые бедра, круглое румяное лицо, длинная коса. Бледная кожа и хрупкое телосложение воспринимались как симптомы физической недоразвитости. Слово «красный» говорило поначалу превосходном качестве, искусной работе, красоте изделия или явления: красна девица, красно лето, красно солнышко, красну речь красно и слушать, краснобай, красный угол, красный товар, Красная (добротная, хорошая) площадь, на миру и смерть красна. В Древней Руси для обозначения цвета крови использовались слова червленый, червонный от «червь», так как краску такого цвета делали из особых червей — польской кошенили. С XVI в. высшая степень качества была перенесена на популярный цвет — красный.

Крепь, крепить, крепкий, крепость, фамилии Крепаков, Крепачёв, Крепин, Крепостин, Крепышев. *Crepido*, *ĭnis* 1) цоколь, базис, основание; 2) ограда, возвышенная насыпь; 3) прибрежная плотина, набережная.

Крутить, крутизна, крутой, кручина. *Crucio, āvi, ātum, āre* 1) мучить, терзать, пытать; 2) терзать, томить. Crucio [круцы o]>крутить, выкручивать. Д. Н. Ушаков: «Выкручивать <...> | Крутя, повредить, вывернуть (прост.). Мальчику выкрутили руку». Crucio>круц'ина>кручина. В укр., белорус. и болг. яз. сохранился мягкий звук [ц']. В. И. Даль: «Кручи́на <...> крушить нравственно человека: грусть, тоска, печаль, огорчение, горе, длительное душевное страдание, томление».

Кудесник, кудри, кудель, кудлатый; чудо, прокуда, кузнец, фамилии Кудинов, Анкудинов, Кудаков, Кудашев, Кудрин, Кудлин, Кудлов, Прокудин, Кузнецов. *Cudo (cudi), (cusum), ěre* бить, колотить; *procudo, cūdi, cūsum, ěre* 1) ковать; 2) обрабатывать, образовывать. В. И. Даль: «Куд <...> Кудесный, волшебный, чудесный. <...> Кудра об. новг. олон. шалун, проказник, куролес, пакостник; кто прокудит, бедит. Кошка кудра, прокудница»; «Проку́дить, проку́живать (от куд, кудес), шалить, дурить, проказничать, проказить и творить пакости»; «Куде́рь <...> Ку́дрить шерсть, ниж. скатывать в кудель, свертывать избитую шерсть». Фонетические преобразования: cudo>чудо, кудесный, чудесный; cudo>куд(з)ня, ку(д)знец (ср. кудель>белорус. кудзеля; кудряшки>белорус. кудзерки); cudo>кудерь, кудель, кудри, кудлатый. Кудлатому куд(з)нецу кудри к лицу.

Купель, купать, купаться. Cupa, aef кадка, бочка.

Купить, купец, скупать, скупой, фамилии Куплин, Купцов, Куплянцев. *Сиріdo*, *ĭnis* f (иногда m) 1) страстное желание, страсть; 2) алчность, жадность, корыстолюбие, сребролюбие, любостяжание; *сиріo*, ivi (ii), itum, ive 1) сильно желать чего-либо, страстно стремиться, жаждать. Сиріdo, сиріo>купить>купец.

Кум, кума, кумовья. II сит praep. cum abl. 1) с, вместе с; 2) в сопровождении; 3) в союзе с, при содействии. Семьи, не состоящие в родстве, заключали устный договор о взаимной помощи.

Курочить, куртка, короткий, краткий, фамилии Коротков, Коротченко. *Curto, āvi, atum, āre* укорачивать, уменьшать; *curtus, a, um* 1) укороченный, короткий; 2) неполный, скудный. Curto>курточить>курочить. Раскурочивать — разбирать на части, приведя в негодность; в общем смысле нечто крупное делать мелким, разбирая на детали, разрезая на лоскуты, разбивая на обломки (иногда из раскуроченного делать что-то другое). С выявлением корня от curto изменяется морфемный разбор: в корне курочвычленяется латинский корень cur-.

Куролесить. *Curto, āvi, atum, āre* укорачивать, уменьшать; *curtus, a, um* 1) укороченный, короткий; 2) неполный, скудный. Curto>куртолесить> куролесить. Словообразовательная модель: околесить (нести вздор, говорить вокруг да около). В словарях: дурить, проказить, озорничать, скандалить, буянить во хмелю. *Пили целую неделю, куролесили: ходили по деревне с песнями, разбили гармонь, разворотили в доме печь-времянку* (В. Арсентьев. Русское поле). С выявлением корня от curto изменяется морфемный разбор: в корне куролес- вычленяется латинский корень cur-

Кус, кусать, кусок, укус, вкус, искус, искусство; искушение, кушать, кушанье. *Сиѕріѕ, і́dіѕ* 1) острый конец, кончик, острие; 2) копьё; 5) *анат*. с. dentis острие зуба. В. И. Даль: «**Ку́шать** <...> Только надкушал, отведал. Обкушал всех. Откушать, надкушать и докушать». Cuspis>кус, кусать, кушать, вкушать; кус>кусанье, кушанье (чередование согласных с/ш); надкушать = надкусить. Древнее значение глагола «кусать» — это действие по отделению зубами маленьких порций пищи от большой порции.

Ласка (проявление любви), **ластиться**, **ласковый**; **ласка** (зверёк). **Lascivia**, **ae** f 1) чрезвычайная весёлость, резвость, шалость; 2) необузданность, дерзость, распутство. Зверёк ласка (длина туловища 16 см) способен совершать дерзкие набеги в личные хозяйства населения и опустошать курятники. Народная молва считает, что ласка, перебегая по крупу лошадей и цепляясь за гриву, запутывает её в космы и колтуны, словно заплетая в косички. Испутанная лошадь не может скинуть с шеи озорного агрессивного зверька. Раньше на конюшнях держали козла — считалось, что его запах отпугивает ласку.

Лень, лениться. *Lenē adv*. тихо, нежно; *lenĭter adv*. 1) мягко, тихо, медленно, мало-помалу, слегка; 2) кротко, спокойно.

Лепо, лепота, лепший, лепнина, нелепость, великолепно. $Lepor\ (lepos)$, $\bar{o}ris\ m\ 1)$ привлекательность, прелесть; 2) весёлость, весёлая острота, тонкий юмор. **Лицо, лик, ликовать; лицей, лицевой, перелицовывать; личность, личина, личный, различный, отличный.** *Liceo, cui, citum, ĕre* продаваться, выставляться на продажу, оцениваться, стоить. Liceo [лицэ́о]> *устар. рус.* лице́, *укр.* лице́ [лицэ́]>лицо; liceo>лиц'ина>личина; licui>лик, ликовать (от успешной торговли, как следует из значения *лат.* liceo). В. И. Даль: «**Лице́**, лицо́, *ср.* ли́чико, личи́шко, личи́ще; в возвышенном знач. лик, в бранном рожа, харя <...> || Лучшая, передняя, верхняя, казовая сторона предмета, противопл. ничка, изнанка, тыл, зад. Лицо здания, фасад; лицо ткани, верх; <...> Продать товар лицом, уметь скрасить его, выказать хорошим». Таким образом, древнее значение слова «лицо» — лучшая, казовая (для показа) часть внешности человека.

Лучина, лучиться, луч. *Luceo, luxsi*, _, ĕre 1) быть светлым, светить; 2) быть видимым, виднеться; 3) быть ясным, очевидным, выдаваться; *lucerna, ae* лампа. Luceo [люцэ́o]>луц'ина>лучина.

Любо, любовь. *Libens* (*lubens*), *entis* 1) охотно, с удовольствием делающий (animo libentissimo весьма охотно); 2) весёлый. Lubens [любэнс]>любо>любовь>любить; libens>нем. Liebe [либэ] любовь. *Серб*. волети [во́лэти] любить. Первоначальный смысл слова «любовь» в том, чтобы не ограничивать волю дорогих сердцу людей, всё друг для друга делать с удовольствием, охотно и весело. Так и есть между любящими людьми.

Малец, мальчик, молоток, молодец, фамилии Мальцев, Малюта. *Malleus, i m* молоток. Молот — древнее ударно-дробящее орудие двойного назначения, применяемое в кузнечном и военном деле. Malleus [малле́ус]>маллец>малец>мальчик — будущий молотобоец (боец-воин или кузнец); мо́лот>молоте́ц, молоде́ц, мо́лодец. *Ну ты молоток! Ну ты молодец!* (про удалого, искусного в чём-л. человека).

Мало, маленький, малый, малыш, фамилия Малышев. *Malo, malui*, _, *malle* 1) больше хотеть, лучше желать, предпочитать; 2) желать больше добра, быть более расположенным.

Манить, манок, манипулировать, обман, приманка. *Мапиѕ, ūѕ* рука; *manipūluѕ* (*manipluѕ*), *i* m 1) горсть, пучок; 2) пучок сена, привязанный к шесту и представляющий первоначально знамя римского войска. В. И. Даль: «Ман $\dot{\mathbf{u}}$ ть, м $\dot{\mathbf{a}}$ нивать кого, чем, куда, м $\dot{\mathbf{a}}$ н $\dot{\mathbf{y}}$ ть, м $\dot{\mathbf{a}}$ нывать, звать зн $\dot{\mathbf{a}}$ ком пальцев, кивая, мигая».

Мастер, мастак, мастеровой. *As, assis, m.* асс. 1) единица меры; 2) медная монета. Ассарий — мелкая монета в Римской империи. Ас>астер>мастер. *Cp.* протетические звуки в начале слова: ржаной и *диал.* аржаной, *белорус.* гэта 'этот', *укр.* вулиця 'улица'. От денежно-счётной и весовой единицы *талант* происходит прилагательное талантливый (оба

«денежных» слова — мастер и талантливый — означают одарённость в любой сфере деятельности). Совр. ас — большой мастер в своём деле, ремесле, обиходно — высококлассный специалист. Лётчик-ас. Танкист-ас.

Мент. *Mentior*, *ītus sum*, *īri* 1) говорить неправду, лгать; 2) вымышлять, выдумывать, сочинять; 3) не держать слова, обманывать, не оправдывать; 4) ложно выдумывать, что-либо не существующее ложно показывать, вводить в обман чем-либо, воспользоваться чем-либо как предлогом; *mentītus*, *a*, *um* 1) выдуманный, сочинённый; 2) ложный, мнимый, поддельный.

Милиция, милый, милость. *Militāris, е* 1) солдатский, военный; *militia, ae, f* 1) военная служба; *miles, ĭtis* m, f воин, солдат. Милый от miles означало воин, защитник; что могло быть милее в суровые времена, чем чувствовать рядом с собой надёжное плечо защитника? Древний смысл словосочетания «милости просим» (вежливое приглашение прийти, приехать в гости или войти, принять участие в беседе, угощении и т. п.) — приглашающий смиренно просит у гостя защиты и помощи.

Молоть, помол. *Mola, ae* f 1) жернов; 2) мельница.

Mopga. *Mordeo, momordi, morsum, ĕre* 1) кусать; грызть; язвить; 2) захватывать, вцепляться; 5) язвить, колоть; 6) уязвлять, чувствительно оскорблять, делать кому-либо больно, огорчать algm.

Мот, моторный, муторный, мотать, моток, мотыга, мотовило, измотанный, мотылёк, мотыляться, фамилии Моталов, Моторин, Мотыченков, Мотыгин. Мотог, ōris m двигатель; motus, ūs m 1) движение. Моты [мотус]>мотать, моток, мотовило, измотанный; сербохорв. мотика, н.-луж. mótyja, mótyka (см. М. Фасмер. Мотыка). Моты>mótyja, mótyka>мотыга. Буквальное значение: в движении (орудием труда) во что-л. тыкать. В. И. Даль: «Мотать <...> Мотора, моторыга об. ниж. мотыга, мот, расточитель. <...> || Моторный южн. тул. пенз. вологодск. проворный, живой, расторопный. <...> || Моторный прм. сиб. (морготный?) несносный, постылый, противный и навязчивый. <...> || Мотыль м. -лек, -лечек, метляк, метелок, бабочка, порхунок». Моторный>муторный (ср. перегласовку порнуть/пырнуть, корносый/курносый).

Муж, мужик, мужчина. *Muscŭlus, i т* 2) мышца, мускул. Muscŭlus >мусц'ина>мущина>мужчина>муж — мускулистый, сильный. В. И. Даль: «**Муж** <...> Мужчина, мущина *м*. человек рода он, не женщина, мужского пола».

Мурло, мурка, мурлыка, мурлыкать, мурчать. *Миттиг, йгіз п* 1) бормотание, шёпот, говор, жужжание; 2) журчание, шум, гул, грохот (грома). В. И. Даль: «**Мурло́**, *мурно́* ср. южн. тамб. (татрс. муру́н, нос?)

рыло, морда, рожа, мусалы, сус(сы)салы, мордасы. *Мурластый*, мордастый, толсторожий. *Мурлыкать* или мурныкать, *-кивать*, *-кнуть* кричать тихо кошкой, урчать негромко, петь себе под нос, напевать или ворчать про себя, невнятно. <...> Выпусти кошку, слышь мурлычет».

Мытарь, мытариться, мыть, мыло. Mitto, misi, missum, ĕre 1) пускать, посылать, отправлять; 4) пересылать, препровождать как подарок*, пересылать, передавать что-либо; 5) (людей в качестве воинов) посылать, поставлять, выставлять; 6) (предметы торговли или доход) поставлять, доставлять. Mitto [мы́тто]>мытарь, мытариться. В. И. Даль: «Мыти́ть <...> Мыти́ться, как бы очищаться: мыт, пошлина, очистка и пр. от мыть. Мы́то ср. стар. пошлина за проезд в заставу, через мост, или за провоз товара, припасов; акциз, сбор».

* $\mathit{Cm.-cл.}$ мыто подарок, взятка. Одно из значений совр. $\mathit{omмыть}$ — выводить финансы из теневой экономики, очищая их посредством подарка (взятки). В. И. Даль: «**Мыть** <...> рука руку моет, друг друга кроют, очищают»; «**Пра́вый** <...> || **Пра́вда** <...> Неумытность, честность, неподкупность, добросовестность».

Обирать, оброк, брать, бремя. *Оваетātus, а, ит* [обэратус] обременённый долгами; *оваетāti, ōrum т* должники. Буквальное значение *обирать* — загнать в долги.

Обитель, обитать. *Навіто, āvi, ātum, āre* 1) обитать, жить, населять; 2) жить где-либо; 3) бывать, постоянно находиться. В римском праве *habitatio* — право жить в чужом доме. В habito утрачен звук [h], cp. historia история.

Область, облако, облый, оболокать, оболочка, обложить, фамилия Облонский. Oblongus, облекать, α, um продолговатый (где *longo* далеко, вдали, вдаль); *prolongo* продолжаю, юр. удлинить установленный для чего-нибудь срок. В. И. Даль: «**Облый** (от оболокать, огибать кругом, как видно из прочих производных), *сиб.* обельной, круглый, округлый». Чудище обло, озорно, огромно, стозевно и лаяй (А. Радищев. Путешествие из Петербурга в Москву).

Оборот, оборотень, обратить, обратно, наоборот. *Roto, āvi, ātum, āre* 1) вертеть, кружить; *pass.* вертеться, кружиться: 2) вертеться, кружиться; *roto, ae* f колесо; 6) окружность; 7) непостоянство, превратность. *rotatio, ōnis* f *анат.* круговое движение, вращение. *Cp.* торговый оборот (приставка обо- означает направленность действия, движения по окружности вокруг предмета, распространение действия на всю поверхность предмета, на все его стороны). *Хочешь жить* — *умей вертеться*.

Обретение. См. ретивость.

Обрушить, обрыв. *См.* руина.

Обувь, унты. Лингвисты в слове «обувь» вычленяют корень у-, но не сообщают, от какого слова произошёл этот однобуквенный корень. В. И. Даль: «Унты ж. мн. сиб. хутулы, бахилы, сапоги из замшевой оленины, конины, барловины; | влгд. суконная теплая обувь». Фонетические преобразования: унты>обунтиться>обуться. Выпадение группы звуков в середине слова синкопой (напр., Иванович>Иваныч, цесаревич>царевич, стекло>укр. скло>склянка). Теперь выясним, из какого языка слово унты. Что такое обувь в общем плане? Это два предмета, которые имеют практическое применение только в паре, что отражено в поговорке «Два сапога пара, да оба на одну ногу». Лат. **una** adv. вместе; **ūnio**, 4, **(unus)** соединять. Уна>унты (соединённые вместе). География распространения унт широкая. В. И. Даль пометкой влед. сообщает, что унты были распространены на вологодщине, унты — популярная обувь у эвенков. Старинное село Унты (Соединяющее/Союзное) находится Гунибском районе Дагестана. Упразднённый пос. Унты был в Тернейском районе Приморского края.

Оплеуха. *Plecto*, __, __, ĕre наказывать, карать; *pass*. plector наказываться ударами. Сложное слово о-плект-ухо>оплеуха (приставка о- со значением «вокруг», синкопа с выпадением согласных «кт» в середине слова). Буквально «наказывать вокруг уха». *См.* плеть.

Палец. *Palma*, *ae* f 1) ладонь, рука (*анат*. р. manus ладонь [кисти]); 2) пальма, пальмовое дерево; *palpatio*, *ōnis* f *мед*. пальпация, метод диагностического исследования посредством ощупывания; *acer palmatum* клён дланевидный. Palma [пальма]>пальцы>пальпация.

Парень. Pareo. ui. ĭtum. $\bar{e}re$ 3) повиноваться, слушаться; 4) соображаться, приноравливаться, руководствоваться; 5) быть подвластным, подданным, подчиняться; *I parens, entis* послушный, покорный. В. И. Даль: паре́ш, «Па́рень парене́к, пареше́к, парнюк, парнишка, парнюга, парнюженька; парнища; мн. парни и парья; отрок, юноша, молодой человек, детина, молодец; холостой». Па́ря в сл. под ред. Д. Н. Ушакова ласк. к парень. Pareo>па́рья>па́ря>парень; parens>парень, gulae parens прожора, кутила. Парень и отрок — синонимы; отрок, по определению Даля, — слуга, работник, что соответствует значениям *лат*. pareo.

Пасти, пастух, фамилии Пастухов, Пастушихин, г. Псков. *Pasco, pāvi, pastum, ĕre* 1) пасти; 2) кормить, содержать; 4) скотом стравливать. Pasco [па́ско]>па́сков>Паско́в>Псков — Луговой/Пастбищный.

Пердеть, пёр(д)нуть, пердун, запёрдыш. *Perdo, dĭdi, dĭtum, ĕre* 1) губить; 2) *поэт*. убить; 3) тратить, мотать; 4) портить; 5) безвозвратно потерять, лишиться чего-либо; 6) проиграть. В словарях: портить воздух, вонять; проиграть, упустить. *Чирик* (десять рублей) *в преф* (преферанс) *пропердел*;

Насчёт скупки, так папа её прикрыл, как узнал, что аукцион ты пропердел (С. Данилюк. Рублёвая зона. 2004).

Попрекать, наперекор, прекословить, перечить, поперёк, вопреки. *Precor, ātus sum, āri* 1) просить, молить, с мольбами взывать; 2) желать кому-либо добра или зла; *deprecor, ātus sum, āri* 1) настоятельно, настойчиво, убедительно просить, умолять о чём-либо; 3) просьбой, мольбами стараться отвратить, отвращать, умолять. Precor>(во)преки; (на)прекор>(на)перекор; precor>(по)прекать>(по)перёк>перечить. В. И. Даль: «Наперекор кому, нар. назло, впротивность, вопреки»; «Препина́ть <...> Они препинаются, перекоряются, делают все друг другу вперекор».

Пеший, пешком, пехота, пешеход, пешкодралом; спешиться, спешить, спешно, успешно, успех, фамилии Пешев, Пешенцев, Пешков. *Pes, pedis m* 1) нога человека или животных (pedibus пешком, сухопутным путем, по (на) суше. Pes>пеший, пешком/пешком, диал. пехий, прост. пехом, пёхом (чередование согласных с/ш/х). Сбить всадника с коня, заставить его спешиться на языке военных означало успех. Спешенный строй (пехота) представлял собой грозную силу. Пушки их на нем расставлены; драгуны спешились и посылают шведам свои посылки на разрешение (И. И. Лажечников. Последний Новик. 1833). Выезжают погулять, руку правую потешить, сарачина в поле спешить (А. С. Пушкин. Сказка о мёртвой царевне и семи богатырях). Слово «успех», распространённое в гражданско-бытовой сфере, входит в современный «Словарь военных терминов».

Плаха, плашка. *II plaga, ae* f 1) удар, толчок; 2) ушиб, рана. В словарях: обрубок дерева, на котором отсекали голову казнимого, а также помост, на котором совершалась казнь. *Нести голову на плаху* означало подставить голову под удар (секиры, топора или меча).

Плен, пленительный. *Plenus, a, um* 1) полный; 2) здоровый, толстый; 4) насыщенный, сытый; 5) пресыщенный; 5) богато снабжённый, богатый чем-либо, имеющий много чего-либо; 10) полный, совершенный; 11) сильный. Предположительно слово «пленить» означало попасть во власть кого-то сильного и богатого; со временем появилось значение поддаться силе чьего-то обаяния, напр., пленить красотой, умом, хорошим вкусом.

Плеть, плести, плетень, фамилии Плёткин, Плетнёв. *Plecto*, _, _, *ĕre* (*см.* оплеуха). Plecto>плеть. Плести, плетень — метафоры от *плеть*, по признаку внешнего сходства с плетёной плёткой.

Пономарь, понимание, фамилии Пономарёв, Пономарчук. *Pono, posui, positum, ĕre* божественным в дар принести, посвятить. М. Фасмер: «Иметь име́ю, др.-рус., ст.-слав. имамь, имѣти, сербохорв. и́ма̂м, и́мати, словен. imâm, iméti». Яти (ять) — постичь, иметь. Pono, имати>понимати; pono, яти>поняти; pono, ять>понять (божественное иметь, приять, принять).

Только в рус. яз. *понимание* означает божественное иметь; в других славянских языках *понять* передаётся производными от слова «разуметь».

Порося, поросёнок, опорос, супоросность; порка (о наказании), пороть (по шву), напороться, пырнуть. *Porca, ae* f свинья; *porcus,* i m, f 1) свинья, боров; 2) кутила. Porca, porcus> ∂p .-pyc., ykp., δe лорус. порося́. Оглушительно визжащий при заклании поросёнок ассоциировался с поркой (наказанием) и словом «резать». Визжит как недорезанный поросёнок. Развитие значений лат. porca прослеживается в словаре В. И. Даля: «Поро́ть <...> делать прореху, взрезать; <...> Рыбу пороть, потрошить. <...> Экой гвоздь ногу по́рет, можно напороться, опасно; в этом знач. говор. и порнуть, пырнуть, пробить тычком, уколом. -кого, бить, сечь, драть, наказывать телесно».

Порскать, порскнуть. *Porgo, porxi*, _, ĕre = porrigo. *II porrigo, rexi*, rectum, ĕre 1) протягивать, простирать, распростирать; pass. простираться, занимать; 2) воен. растягивать (aciem ряды); 3) распростирать, валить наземь. Porxi [поркси]>порскнуть (метатеза, ср. лат. marmor мрамор). В. И. Даль: «Порскать охотничье криком и хлопаньем арапника выставлять зверя в поле» (распростирая, растягивая ряды охотников, валить загнанного зверя наземь). В словарях: стремительно броситься куда-л.; вспорхнуть, сделать стремительное движение. Козла хотели забить кольями, он порскнул в степь. (А. Н. Толстой. Пётр Первый).

Почта, после, посылать, посылка, слать. **Post** adv. 1) (пространство): сзади, позади; 2) (время): после, потом; 3) (очередность в пространстве): сзади, в конце. Φp . poste, ит., исп., порт. posta почта, укр., Post>поста>пошта>почта; пост>посыл, белорус. пошта. посыльный, посылать, слать. Общее значение слова «почта» — потом, после какого-либо действия, позади чего-то, кого-то. Для клади (посылок) выделялось место **сзади**, в конце конной повозки, **после** приёма пассажиров.

Править, правитель, право, правило, правильно, правда. **Provincia**, **ae** 1) порученный кому-либо круг занятий, круг деятельности, возложенное на кого-либо, занятие, обязанность; поручение, 2) должностному лицу (консулу, претору и т. п.) указанный круг занятий, круг деятельности, поручение, занятия по должности, должность; 3) управление страной Италии; страна, римская провинция. Provincia вне 4) [правинцыя]>белорус. правінцыя>править, правитель(ство), право, правда. Кто правит, того и правда. Кто силён, тот и прав.

Продовольствие, довольствие, довольно, вдоволь. *Prodo, dĭdi, dĭtum, ĕre* 1) вынимать наружу, доставать; 2) *поэт*. (о почве) производить; 4) выставлять, давать; *volo, ōnis* находившийся в военной службе по своей воле, волонтёр. Prodo, volo>продовольствие. В. И. Даль: «Дово́ли <...>

продовольствие, содержание, харчи от правительства, хозяина». Д. Н. Ушаков: «Дово́льствие, я, мн. нет, ср. 1. Продовольственное и вещевое снабжение (офиц.). Снять с довольствия. Денежное д. Зачислить на провиантское, приварочное и чайное д. (воен. устар.)».

Прок, прочный, впрок, фамилии Проклов, Прохоров. *Ргосо* и *ргосог*, 1, требовать, добиваться. Ргосо>Проклов, ргосот>Прохор. В. И. Даль: «**Прок** <...> || польза, толк, что обещает выгоду, добро; | запас, припасаемое вперед. <...> || Прочнеть, становиться прочнее прежнего, крепнуть. Дело прочнеет, обещает прок». Ргосо>прочность (чередование согласных к/ч).

Просто, простота, простите, проститутка. *Prosto, stiti*, _, āre 1) стоять на выставке, быть выставленным на продажу, продаваться; 2) (о женщинах) продаваться, быть продажным; *prostituo, stitui, ctitūtum* выставлять публично, выставлять на продажу. Следовательно, простой (человек) — выставленный на продажу. Небогатые люди в разных экономических формах были от(про)даны во владение кому-либо. Простите (от prostiti) выставь меня на продажу, крайняя степень раскаяния; не было ничего страшнее, чем быть проданными в рабство. Аналогичные по смыслу выражения-клятвы: век свободы не видать; трупом (костьми) лягу; чтоб мне сдохнуть.

Профукать. *I profūgus, a, um* 1) бегущий куда-либо; 2) беглый; 3) скитающийся; 4) изгнанный, бездомный. *II profūgus, i* m беглец, изгнанник.

Пугать, пугало, испуг, фамилии Пугалов, Пугачёв, Пугин, Пужалов. **Pugna, ae,** f 1) сражение, поединок, драка, битва, бой; **pugilātus, ūs** m кулачный бой; **pugio, ōnis** m кинжал; **pugnator, ōris** m боец. Значение фамилии Пугачёв — Бойцов. Раскрыт древний смысл слова «испуг».

Пуля. *Pulex*, *icis* m блоха. В. И. Даль: «Пуля \mathcal{H} . <...> свинцовый шарик <...> для стрелянья из ружья и пистолета; также ядро мелкой пушки или картечина, менее фунта весом». Здесь наблюдаем метафоричное сравнение мелких свинцовых шариков-пуль с мелкими прыгучими, кусачими, стремительными насекомыми.

Радуга, радость, радеть, рдеть. *Rădiātus, a, um, (radius)* лучезарный, сияющий. Rădiātus>радость>ра́ди>радеть (с радостью делать что-то ради кого-то)>рдеть (выпадение в rădiātus краткого безударного гласного [ă])>ра́дуга (корень рад-, суффикс уг-; *ср. кольчуга, пичуга*). Учтём фактор беглого ударения в русском языке. В XVIII—XIX вв. говорили возгла́с, засу́ха, сумра́к, музы ́ка; возможно, слово «ра́дуга» произносилось «раду́га» (как и в латинских трёхсложных словах, в которых ударение падает на второй слог). В. И. Даль: «Ра́дость <...> Ра́дуга ж. <...> Божья дуга арх. небесная дуга вост. покатый мост каз. труба ду́жная стар. (будто тянет воду),

градовница *кур*. весе́лка *млрс*. (от висеть? вероятнее от веселый), ноев завет (не ручаюсь, за сродство радуги с радостию, но, как это было радостное явленье Ною, то связь вероятна); <...> || *Радуга*, семицветная картина луча света, прошедшего через клин стеклянный, вид разложенного на цвета света». М. Михельсон: «**Радужное настроение** (*иноск*.) – весёлое, полное надежд. *Ср. Он приехал в каком-то необыкновенно радужном настроении*».

Рать, ратовать, брат, бра́тина. *Ratis, is f* 1) плот, паром; 2) *поэт.* судно (лодка, барка, корабль). С большой вероятностью от ratis происходит слово «брат». М. Фасмер: «Бра́тиниль (бра́шпиль) 'якорный ворот'» (в *братшпиль* сохранился *лат.* корень rat-). *Др.-рус.* бра́тина — сосуд для вина в форме ладьи, бра́тинки-чарки — в форме вёсел. Таким образом, рать в древности — это морская или речная боевая эскадра. *Братская* (*«ратская»/ратная) могила.* Ратники (мореходы или речники) за бра́тиной братались, давая обещание стоять друг за друга до смерти. Рождение сына и брата воспринимали в семье как будущего защитника и добытчика. В. И. Даль: «**Ратова́ть** кого, *нем.* retten, *южн. нврс. кур.* спасать, защищать, подать помощь при беде. *Ратуйте, кто в Бога верует!*».

Рачительный, рачить. *Ratio, ōnis* f 3) денежное дело и деловые отношения, ведение дела; 6) рассуждение, соображение насчёт чего-либо; 8) образ действий, способ, приём, план; 9) качество, свойство, положение, устройство, порядок, направление; 12) разумность, разумное отношение, разумная мера, сообразность с законами, закон, правило, порядок; 16) аргументация. Ratio [рацы́о]>рац'ить>рачить>рачительный. Однокоренные слова рацион, рационализм. В. И. Даль: «**Ра́дость** <...> рачи́ть чему или о чем (вм. ра́дчить), радеть, усердствовать, ревновать, печься или заботиться, всесильно стараться, делать что внимательно и прилежно. *Слуга рачит хозяину. Рачить о мирском благе*».

Ретивость, обретение. *Retineo, tinui, tentum, ĕre* 1) удерживать; 2) задерживать; 3) удерживать, оставлять у себя; 4) удерживать за собой, отстаивать; 5) удерживать в должных границах, сдерживать; 6) удерживать, сохранять; 8) связывать. В. И. Даль: «Ретивый усердный, горячий, пылкий на дело, старательный, ревностный, ражий духом. *Ретивый парень, работник. Ретив в бою. Ретивый конь. Ретивая пчела*»; «Обретать обрести или обресть что <...> найти, сыскать, отыскать, добыть, раздобыть, разжиться чем, получить; стяжать, усвоить себе». К усердному, старательному человеку применимы все значения слова retineo. В *обретение* пракорень ret-, в рус. яз. сохранены значения оставлять у себя («усвоить себе»), удерживать за собой, сохранять («получить»).

Речь, река, ручей. *Recanto*, _, _, *āre* 1) удалять ворожбой, заговором; 2) отрекаться от чего-либо; *recino*, _, _, *ĕre* 1) раздаваться,

звучать, слышаться; 2) повторять (об эхо); 3) попеременно воспевать; 4) точно эхо вторить; recino, cinui, centum, 3, (recanere) отдаваться, отзываться, повторять; intr. отзываться, слышаться; cano, cecini, cantum, equivere 1) издавать звук: петь, каркать и т. д.; 2) звучать, раздаваться. Общий смысл recanto, recanere, recino (от cano, приставка re-) — воспроизведение звуков.

В. И. Даль: «**Речú** что, **рещú** церк. **речúть** смб. сам. а с прдл. и рекáть, говорить, молвить, сказать. Ты рек еси — ты сказал это, вымолвил. Рекú, церк. рцы, говори, сказывай. <...> Слухай, штё речают, вят. произнс. реця́ют, что говорят <...> || (...Река, речной, вероятно того же корня, но отшатнулось и стоúт по себе: пишем же мы: одеваться и одежда, надеяться и надежда и пр.) <...> || **Речúть** пск. заговаривать, шептать, колдовать».

Фонетические преобразования: recĭno [péцыно]>рецяют, рцы**; recanto, recanere>рекать, рек, реки́, речи́, рещи́, речи́ть; recanto, recanere>река — звучная, шумная; recĭno>рец'ей>речей>ручей — звучный, шумный. К слову «звук» насчитывается около ста синонимов, среди них шум, эхо, плеск, журчание, говор. Федоръ Дмитровичь крепко боря раненъ бысть, еже с тоя раны и смерть приять на реце (ср. recĭno) Наръви («Галицко-Волынская летопись»). Хотя и много шумели о преобразовании семинарий, но в сущности пользы немного (Д. Н. Мамин-Сибиряк. Письмо Н. М. Мамину, март 1870). Есть разговорчивый ручей, течёт вблизи от нашей дачи, журчание его речей для жизни летней много значит (В. Сысоев. Разговорчивый ручей).

** Краткие безударные гласные ĕ, ĭ в rĕcĭno (см. лат.-рус. сл. [6]) допускают варианты произношения — [рцыно] или [рцно], ср. сербск. црн, ст.-слав. чрънъ 'чёрный'.

Ристалище. Rixa, aef 1) ссора, спор, доходящий до ожесточения или до насилия; 2) драка между людьми, между животными.

Poca. *Ros, roris m* 1) poca; 2) *поэт.* жидкость, влага, вода.

Ругань, ругать, ругня. *Rugio*, 4, рыкать, реветь.

Руина, рушить; обрыв, обрекать. *Ruo, rui, rutum, ēre* 3) падать, обрушиваться; 4) разрушаться, погибать; 8) взрывать, колыхать; 9) валить, рушить, разрушать; *ruīna, ae f* 2) падение, обрушение; 4) гибель, погибель, разорение, поражение; 5) гибель, смерть; 7) обрушившееся строение, развалины; 8) уничтожающий, разоритель; *obruo, rui, rūtum, ĕre* 1) заваливать массой чего-либо (землёй, одеждой), зарывать, засыпать; 3) пускать ко дну (о кораблях); 5) подавлять, уничтожать. Ruo, ruīna>рушить; obruo (где ob- приставка)>обрушить, обрекать; obruo>обры́>обрыв.

Рясный. *Răsēmus*, *i m* кисть, гроздь с ягодами, *чаще перен*. ветвь, лоза, *особ*. виноградная.

Сад, садить, посад, фамилия Садовников. **Sata, \bar{o}rum** n засеянные поля; посевы, растения; **II satio, \bar{o}nis** f 1) сеяние, сев, посадка.

Семя, семена, земля, фамилии Семёнов, Семенихин, Семичев, Семчев. Semen, ĭnis n 1) семя; 2) поэт. зародыш, начало; 3) поколение, род; 5) основная причина, первая причина, основание; 6) черенок, высадок, саженец; 8) анат. семя, семенная жидкость. Др.-прусс. semme 'земля', болг. земя́ 'земля', сербохорв. земла (см. М. Фасмер. Земля). Semen [се́мэн]>се́ммэ>се́мя/зе́мя>земя́>зе́мльа>земля; semen>се́мля/зе́мльа>земля (словообразовательная модель: капля, купля, ловля). Общий смысл: земля — это начало, зародыш жизни, поколения, рода.

Cectpa. *Sestertius, ii, m* сестерций, серебряная монета. Сестёр, как и дочерей (*см.* дочь), следовало обеспечить (дотировать) приданым, в том числе звонкой монетой. Сестерций>се́стра>сестра́>сёстры.

Сидеть, сиделец, седло, седок, седалище, фамилии Сидоров, Сидельников, Седоков. Sido, sidi (sēdi), sessum, ĕre 1) садиться, опускаться; 2) оседать, опускаться; sedeo, sedi, _, ēre 1) сидеть; 2) заседать; 3) садиться, опускаться, оседать; 8) воен. стоять лагерем, стоять на биваках, стоять спокойно, без дела, ничего не предпринимать; sedīle, is, n седалище, стул, кресло, скамья, лавка. Sido>Сидоров, Сидельников; sedeo, sedi>Седоков. Сказал Господь Господу моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих (Пс. 109:1).

Свёкор, свекровь. *Socer, ĕri* m 1) тесть, свёкор; 2) pl. тесть и теща или свекор и свекровь.

Свин, свинтус, свинья. *Vinum, і п* 1) вино; 2) попойка; *vinalis, е* винный; *vinalia, inum n* праздник вина. Свин (приставка с-, корень вин-)> свинья — пьяница. Словообразовательная модель для перехода мужского рода в женский род: врун>врунья, сват>сватья. Образ пьяного человека, валяющегося в грязи и ведущего себя непотребно, перенесён на животное *porca*. В *свинтус* сохранено латинское окончание -us. *См.* порося.

Стригаль, стрижка, фамилии Стригалёв, Стриженов. *Strigilis, is* f скребница, чесалка.

Сквалыга, скряга. *Squalor, ōris* m 1) шероховатость от грязи; 2) грязь, нечистота, нечистоплотность, грязная одежда, траур; 3) пустынность, негостеприимность, ужасный вид. Squalor [сквалор]>сквалыга, скряга. Словообразовательная модель: холодрыга, задрыга, коряга.

Скоблить, фамилия Скобелев. *Scabo*, *scabi*, _, *ĕre* чесать, тереть.

Слава. *Salvus*, *a*, *um* сохранный, хорошо сохранившийся, находящийся в хорошем состоянии, здравствующий, невредимый, целый; *salveo*, _, _, *ĕre* быть здоровым, здравствовать (salve, salvete здравствуй, здравствуйте). Salvus [сальвус]>сальва>слава; salvete>славити (метатеза).

Значения salvus, salveo не противоречат определению славы у В. И. Даля: «**Сла́ва** <...> || молва, общее мнение о ком, о чем, известность по качеству. <...> || Вообще: хороший, отличный, доброго качества». Славить = здравить, говорить здравицу, желая хорошо сохраниться, быть здоровым и невредимым.

Смотреть, смотр, посмотреть. *Motor*, *ōris m* двигатель; *motus*, *ūs m* 1) движение; 8) деятельность, способность мышления, полёт мысли. В. И. Даль: «Смотре́ть, сма́тривать <...> || что, поводить глазами, искать». Д. Н. Ушаков: «Посмотре́ть <...> 3) посмотрю, посмотрим употр. в знач. подумаю (подумаем), проверю (проверим), прежде чем предпринять что-н. или прежде чем отнестись каким-н. образом к чему-н.». М. Фасмер: «Смотре́ть <...> диал. мотре́ть, <...> болг. мо́тря смотрю, сербохорв. мо́трити, мо́трим. <...> [Ср. ещё болг. смо́тра 'думаю, считаю']». Мо́тря, мотре́ть, смотреть — одного корня мот- от лат. motor, motus. В смотреть от лат. motor [мо́тор] и motus сохранились значения 1 и 8: движение («поводить глазами, искать» — это движение глазного яблока при осматривании); способность мышления (посмотрим в значении «подумаю [подумаем»]).

Собака, кобель. Происхождение этих слов в традиционной этимологии не установлено (см. М. Фасмер. Собака. Кобель). Предпримем ещё одну попытку. Лат. baca (bacca), ae f 1) ягода, преим. масличная ягода, оливка; 2) круглый древесный плод. Предположим, что собаками изначально назвали животных, охраняющих оливковые плантации, виноградники, различные плодовые сады: со-бака [baca]>собака. Рус. приставка со- означает совместность действий нескольких человек или живых существ, ср. сообщество, соучастие. Русским приставкам с-, со- соответствует лат. приставка со- [ко-] (ср. лат. со-аuctor – соавтор, соастог – сборщик).

Далее предположим, что одно из значений со-bacca — совокупность разных плодов, из которых производили вина и оливковое масло. Фразеологизм «собаку съесть» (насобачиться) в современном русском языке означает стать мастером в каком-либо деле. Здорово вы насобачились строить памятники! (Ф. Гладков. Цемент). Древнее значение: винодел или маслодел отлично освоил специфику изготовления вина или оливкового масла и стал мастером в своём деле — со-бакку (совокупность плодов) съел, так как качество, подбор сортов и вкус плодово-ягодного сырья имеет немалое значение. В буквальном смысле животное собаку никто не ел, собаку съесть — такое же образное выражение, как пуд соли съесть (долго быть вместе, хорошо узнав и доверяя друг другу).

Вино принято хранить в подвалах. Скорее всего, в древности в подземных хранилищах с замаскированными входами (в связи с возможными разбойными набегами) укрывали винную и масличную продукцию под

общим названием со-bacca. Если это так, то выражение «вот где собака зарыта» получает рациональное объяснение.

Авест., мидийск. spaka «собака» заимствовано из латыни: с-бака>спака. Тюрк. köbäk [кобак] «собака» также имеет лат. приставку со- [ко-] и лат. корень bac-: cobac>köbäk. Слово köbäk в русском языке трансформировалось в кобель по словообразовательной модели купать>купель, капля>капель: кобак>кобель (корень коб-, суффикс -ель, нулевое окончание).

Получаем цепочку фонетических и лексических преобразований от *лат*. слова-этимона baca (bacca): совокупность древесных плодов, ягод и продукции из них — со-bacca>собака; «как собак нерезаных» — много плодов и ягод в естественном виде, ещё не нарезанных для производства; насобачиться — стать искусным в виноделии или маслоделии; «вот где собака зарыта» — обнаружить подземный склад с винно-масличной продукцией; «не твоё собачье дело» — занимайся вино-, маслоделием и не лезь с советами в те дела, в которых не разбираешься; животное для охраны садов собака; *тюрк*. köbäk [кобак] «собака»; *рус*. кобель.

Соседи, фамилия Соседов. Sesēdo, cessi, cessum, ĕre 1) отступать, отходить, удаляться; 2) удаляться, быть в удалении; 3) отходить в сторону, уединяться; 4) отделяться; sedeo, sedi, _, ēre 1) сидеть; 2) заседать; 3) садиться, опускаться, оседать; 8) воен. стоять лагерем, стоять на биваках, стоять спокойно, без дела, ничего не предпринимать. Sesēdo>(co)седи. В. И. Даль: «Соседати <...> Каза Данила соседати воем своим, летопись» («Галицко-Волынская летопись». Ч. 2). Соседати — вместе, рядом сидеть, осесть, расположиться.

Стоять, стать, встать, статный, статичный, стан, станица, станция, станок, стойка, стойкий, фамилии Статнов, Статцев. *Statio*, $\bar{o}nis\ f\ 1)$ стояние; 2) место стояния, место пребывания; 3) караульный, сторожевой пост, караул, стража; 5) место пребывания, квартира; status, $\bar{u}s$ 1) стояние; 2) положение, поза, позиция сражающегося. *Англ.* state штат (чередование согласных с/ш). Названия стран, оканчивающихся на -стан, имеют в морфемном составе латинскую основу от statio.

Строй, стройный, стройка, структура, фамилии Строилин, Стройцев. *Struo, struxi, structum, ĕre* 1) класть пластами или рядами одно на другое; 2) искусно складывать, строить, воздвигать, сооружать.

Суета, всуе, суеверный. *Suetus, а, ит* 1) привыкший к чему-либо; 2) обыкновенный. В. И. Даль: «**Bcye** напрасно, без причины, глупый, тщетный. *Кто всуе Бога призывает, всуе век свой проживает»*.

Тепло, теплица, теплушка, оттепель, фамилии Тепляев, Теплаков. **Терео**, , , **ēre** 1) быть тепловатым, быть тёплым (tepens тепловатый,

теплый); 2) быть согретым любовью, быть влюбленным; 3) быть равнодушным, быть холодным. В. И. Даль: «**Тепло** <...> || тепе́ль, те́плед(т) ь, те́пли́на́, теплы́нь, сильное, по чувствам нашим, тепло, жара́ или продолжительное, обильное тепло». Терео [тепе́о]>тепе́ль>оттепе́ль>оттепель>тепло.

Теребить. *Теге́ьго, āvi*, *ātum, āre* буравить, пробуравливать, просверливать, высверливать. В. И. Даль: «**Бура́в** м. буравль вор. стальная полутрубка, желобок с винтовым носком и поперечною колодочкой, для буравления, сверления, проверчивания дыр». Теребить = буравить.

Тереть, тёрка, фамилия Тёркин. *Tero, trivi, tritum, ĕre* 1) тереть; 2) молотить, вымолачивать; 3) полировать; 4) обтачивать, точить; 7) частым употреблением стирать, трепать, часто употреблять руками; 8) делать общеизвестным, обыкновенным; 9) трением растирать; 12) (время) проводить. Из значения 8 происходит *разг*. перетереть (обговорить, обсудить).

Торговля, торжок, торжище, торжество, восторг, г. Торжок, фамилия Расторгуев. Torqueo, torsi, tortum, ēre 1) вертеть, крутить, вращать, поворачивать; 4) направлять, обращать, давать направление; 8) поэт. заставлять вертеться или обращаться, вращать, приводить в [торквео]>торк>торг>торговля>торжище>торжество движение. Torqueo (фамилия основателя испанской инквизиции Торквемады «делающий торговлю, торговец»). Ср. торговый оборот; хочешь жить — умей вертеться; ярмарки (торги) с народными гуляниями (торжествами); приводить в движение (товары). Слово «восторг» означало ликование от удачного торга; расторгнуть — признать торговую сделку недействительной; исторгнуть — исключить кого-либо из торговых отношений.

Трепет, трёпка, трепаться, трепло. *Trepĭdo, āvi, ātum, āre* 1) суетиться от усердия или от страха, боязливо бегать туда и сюда, беспокоиться, тревожиться; 3) трепетать.

Торный, торчать, торец. *Torus, і* m всякое возвышение, узелок, петелька; ложе, диван, кровать.

Трус, тру́сить, труси́ть, трусца, трясти, тру́хать, струхнуть. *Тruх, trucis* 1) страшный, грозный, свирепый, суровый; 2) (на слух) дикий; 3) бушующий, бурный, зыбкий; 4) суровый, строгий; 5) (о характере) дикий, грозный, упрямый. В. И. Даль: «**Труси́ть** <...> || Землетрясенье. Трус земли́. || Трепет, страх и дрожь. <...> || Тру́сить, тру́шевать, трухну́ть — робеть, бояться, страшиться, пугаться, опасаться, малодушничать, не решаться, отступать, пятиться».

Улица, улей. *Aula, ae,* f 1) передний двор; 3) дворец; 5) двор, придворные. Aula>аул>аулица>улица, улей. Таким образом, аул, улица и улей — строения вокруг чего-то главного (дворца, пчелиной матки). Аул —

населённый пункт сельского типа, название заимствовано из латыни и усвоено тюркскими народами.

Ум, умение, умелец, дума, думать, фамилии Уманский, Умельцев, Гуманов. *Humāne* adv. 1) по-человечески, благоразумно, humanitas, 2) человечно, снисходительно, ласково, вежливо; 1) человечность (как совокупность добрых свойств человека), человеческая природа, человеческое достоинство, человеческое чувство; 2) гуманность, человеколюбие, сердечность, ласковость обращении другими; \mathbf{c} 3) образование, образованность, духовная культура; 4) тонкий вкус, тонкость, изящность. Humāne [гхума́нэ]>уманэ>ум>умелец; уманэ>умный>думный> дума>думать (утрата звука [h], ср. лат. historia история, протетический звук [д]). В. И. Даль: «Ум <...> || разсудительный, разумный, смышленый; понимающий и заключающий здраво, прямо, верно. Умное дело, слово, письмо, умно устроенное, дельное, основательное и логичное. <...> || Умный, умовой, умственный, духовный. Видеть что умными очами, чивственными, видеть дихом».

Харя. *Нага*, *ае* f свиной хлев. Неухоженное, неряшливое лицо сравнивалось со свиным хлевом и его обитателями.

Хвала, хвалить. *Qualitas, ātis* f качество. Qualitas [ква́литас] >квалить>хвалить; квала>хвала. Однокоренные слова квалитет, квалиметрия, квалификация. Хвалёный — высоко оценённый за какие-нибудь **качества**.

Хилый. *Hilus*, *i* 1) волосок; 2) малость, безделица.

Художник. *Cudo* (*cudi*), (*cusum*), *ĕre* бить, колотить; *procudo*, *cūdi*, *cūsum*, *ĕre* 1) ковать; 2) обрабатывать, образовывать. В. И. Даль: «**Куд** <...> Кудесный, волшебный, чудесный». Cudo>куд>кудожник>художник, мастер кузнечного или басманного, ювелирного дела.

Хруст. С*rusta*, *ae* f 1) кора, скорлупа; 2) лёд; *сrustum*, *i* n сахарный сухарик, пирожное. Сrusta>хруст. В словарях: хруст — сухой треск от чего-л. ломающегося, раздробляемого и т. п.

Цель, цельный, цели́ть, це́лить, целебный, целование. *Caeles, ĭtis* [цэлес] небесный; *I caelestis, е* 1) небесный, относящийся к небу; 2) божественный, божий. (Вероятно, под целью жизни подразумевалось совершенство, духовность, стремление к высокому, к богу.) Имя Целестина означает Небесная.

Ю'шка. *Jus, juris* n похлёбка, суп, подливка. [юс]>юска>юшка. В. И. Даль: «**Юха́** ж. церк. навар мясной, рыбий, вообще похлёбка. <...> **Ю'шка** юж. зап. то же, всякий навар, особ. рыбий». Юха́>уха.

Ямщик. *Jam adv*. [ям] уже, уже теперь; уже, тотчас (т. е. быстро, срочно, что отражает суть ямской работы).

Далее речь пойдёт о бранной лексике.

Кубло. *Cubīle*, *is* n 1) ложе, постель; 2) логовище, гнездо; 3) брачное ложе.

Кунка. *Сиппиs, і т* 1) женский половой орган; 2) проститутка, блудница.

Курва. *Сигvo*, *āvi*, *ātum*, *āre* 1) искривлять, гнуть, сгибать; 2) ломать упорство, склонять. *Скурвиться* означало прогнуться, сломаться, предать, измениться к худшему, что относилось и к мужчинам, и к женщинам.

Лярва. Larva, aef[лярва] злой дух, привидение, маска.

Проба (о выражении «Пробы негде ставить» — разг. презр. об отпетом негодяе, жулике, распутстве). **Probrum, i** 1) позорное дело, постыдный поступок, мерзость; 2) распутство, прелюбодеяние; 3) позор, срам. Или зажмёт старшина? Ну и скупердяй, пробы негде ставить! (Ю. Бондарев. Горячий снег. 1969); А про себя усмехнулся: «Какая ты девушка? **Пробы ставить негде!**» (В. Громов. Компромат для олигарха. 2000). (Probatus, a, um 1) испытанный, дельный, хороший. — Примеч. Р. Т.).

Фига (кукиш, шиш, дуля). *Ficte* adv. притворно, ложно. Ficte [фиктэ]>на́ фик>на́ фиг, фиг тебе/вам. Фиг, фига — однокоренные с ficte и со словом «фикция». Говорим или делаем что-то неискренне, скрытно держа при этом фигу, которая олицетворяет притворство. С. И. Ожегов: «Фи́га, и, ж. и фиг, а, м. (прост.). То же, что кукиш. Показать фигу кому-н. Фи́га (с) два — грубое выражение отрицания, несогласие. Фига (с) два я пойду к нему! Ни фига́ — то же, что ни черта».

Профура, профурсетка, фамилии Фурманов, Фурцев, Фурсов. *Pro* 3) замещение, подобие, равенство: вместо, взамен, как, в качестве, наподобие; *fur, furis m*, *f* вор, воровка. Pro, furis>профура, профурсетка (как вор, подобно вору, воровке). Фурцев в переводе с латыни Воровцев. Fur, man>Фурманов (Воровцев). Словообразовательная морфема «ман» может быть в начале слова (*cp*. Мантуров, Мангышлак, Мангистау) и конце слова; в конце слова она равнозначна притяж. суф. ов-, напр., Фишман, где *нем*. Fisch 'рыба' (Рыбаков). В фамилии Фурманов два притяжательных суффикса ман- и ов-.

Стерва, стервец. *Stercus, ŏris* n навоз, помёт (другими словами, говнюк, говнючка).

Страмина. *Stramen, inis* n подстилка, солома. Таким образом, страмина и соломенная подстилка в бранной лексике были синонимами.

На каком же языке мы разговариваем? Учёные подсчитали, что около двадцати процентов слов из знаменитого словаря В. И. Даля вышли из употребления. А ведь со времени его первого издания в 1866 году по историческим меркам прошло совсем немного времени, чуть более 150 лет.

Сколько же латинских корневых морфем за тысячелетия стали неузнаваемыми, обрастая приставками и суффиксами, характерными для каждого славянского языка? Либо, сократившись до одной буквы, как это произошло со словами *обувь*, *дщерь*, *прислонять*, усложнили раскрытие первоначальной формы слов.

Множество фамилий славянских народов имеют латинскую родословную (напр., насчитывается более 300 фамилий с латинским корнем val-). Формат статьи позволяет перечислить лишь некоторые фамилии с латинскими корнями. Аверьянов от averto обращать в бегство, Аристов от arista колос, Барбин от barba борода, Балагуров, Балакирев, Басков, Баянов, Валиков, Валовский, Валуев, Вальков, Валуйко, Васильев, Вертинский, Вертов, Вертышев, Воротилов, Воротников, Гребнев, Гулевский, Гуляев, Гуманов, Диваков, Дивеев, Дураков, Дуреев, Дурново, Дуров, Заворотнюк, Кадочников, Кадышев, Карев (от carex осока), Катаев, Катков, Катушкин, Клинков, Клинцевич, Кораблёв, Коровин, Королёв, Кормильцев, Коренев, Корнилов, Копейкин, Коробов, Коротков, Косарев, Костарев, Корчагин, Коршунов, Косыгин, Краснов, Красоткин, Красухин, Крепаков, Крепачёв, Крепин, Крепостин, Крепышев, Кудинов, Анкудинов и Чудинов, Кудрин, Кудлин, Кузнецов, Куплин, Купцов, Куплянцев, Кустодиев (от custodia стража), Мальцев, Мальшев, Малюта, Мурин, Демурин (от muria рассол), Меркулов (от merx, mercis товар), Моталов, Моторин, Мотыгин, Мотыченков, Нарусов (от narus = gnarus знающий, сведущий), Облонский, Пастухов, Пастушихин, Пешенцев, Пешков, Плёткин, Плетнёв, Поклонский, Пономарёв, Проклов, Прокудин, Прохоров, Расторгуев, Рогалёв (от rogalis к костру принадлежащий, костровый), Савкин, Савушкин (от savium поцелуй), Сабуров, Самбурский (от saburra песок), Садовников, Сидельников, Сидоров, Скобелев, Семёнов, Семчев, Семенихин, Соседов, Статнов, Статцев, Стригалёв, Стриженов, Строилин, Стройцев, Тепляев, Теплаков, Тёркин, Уманский, Умельцев, Фальков (от falx, falcis серп, коса, садовничий нож), Фурманов, Фурсов, Фурцев, Хабенский (от habena ремень)... «Чисто русских» фамилий с латинскими корнями настолько много, что для того, чтобы узнать тайну своей фамилии, проще заглянуть в латинско-русский словарь. По одним только фамилиям можно проследить миграционные пути латинян от Рима до Владивостока.

Хочется сказать почти на латинском: друг мой закадычный, посидим (от sido) за кадочкой (от cadus) вина (от vinus) и поразмышляем: кто же мы такие? Как бы то ни было, праиндоевропейская реконструкция языков без рассмотрения латыни в качестве возможного активно освоенного славянскими народами языка-предка представляется незаконченной.

Литература

- 1. Головко, Е. В. «Народная лингвистика» как объект исследования // Антропологический форум. 2014. № 21. С. 9–16.
- 2. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. М.: Гос. изд. ин. и нац. сл., 1955.
- 3. Зализняк, А. А. Из заметок о любительской лингвистике. М. : Русскій Міръ, 2010. 243 с.
- 4. Коллекция лингвофриков [Электронный ресурс]. URL: https://web.archive.org/web/20130330075731/http://lingvofreaks.narod.ru/
- 5. Латино-русский словарь / Сост. В. И. Фомицкий. Ростов-н/Д : Феникс, 2001. 704 с.
- 6. Латинско-русский словарь / Авт.-сост. К. А. Тананушко. Минск : Харвест, 2008. 1040 с.
- 7. Михельсон, М. И. Большой толково-фразеологический словарь [Электронный ресурс]. URL: https://rus-michelson-tolk-dict.slovaronline.com/
 - 8. Ожегов, С. И. Словарь русского языка. М.: Русский язык, 1986. 797 с.
- 9. Тленшиева, Р. Н. Как зарождались мифы, искажающие историческое прошлое Руси // Гуманитарная парадигма. 2020. № 3 (14). С. 55–66.
- 10. Тленшиева, Р. Н. Незнакомый «латинско-русский»: к проблеме языкового взаимодействия [Электронный ресурс] // Тленшиева, Р. Н. Русь латинская: новое в топо- и этнонимике. Алматы : СаГа, 2011. 58 с. URL: http://alterno.vadiki.com/index.html
- 11. Толковый словарь русского языка : в 4 т. / Под ред. Д. Н. Ушакова. М. : ОГИЗ : Гос. изд. ин. и нац. сл., 1935–1940.
- 12. Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка [Электронный ресурс]. URL: https://vasmer.lexicography.online/

~